

La Palabra Israelita

Viernes 2 de octubre de 2026 - 21 de tishrei 5787 - Año LXXVII N° 4.475 - Nueva Época N° 3.348 - www.lapalabraisraelita.cl

El Semanario Judío de Chile desde 1930



Yom Kipur: Miles de voces, una sola comunidad

Págs. 6 a 12



David Bortnik
Director del Círculo Israelita

MENSAJE DE YOM KIPUR

Pág. 3



Reportaje: Israel vuelve a las urnas

CINCO CLAVES PARA ENTENDER
UNAS ELECCIONES DECISIVAS

Págs. 14 y 15



Mauricio Russo Camhi en el Mercaz

EL ARTE DE HACERSE CAMINO

Págs. 18 y 19

Encendido velas de Shabat: 19:28 hrs.

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al: **222 40 5000**

Sucot

De la sucá a la Torá: cuando terminar es volver a empezar.

Rab Gustavo Kelmshes.

Hay momentos del calendario judío en los que las fiestas parecen sucederse casi sin dejarnos respirar. Rosh Hashaná, Iom Kipur, Sucot, Sheminí Atzeret y Simjat Torá. Tefilot, ayuno, sucá, lulav, encuentros, introspección y alegría.

Y de pronto llegamos al final.

Pero quizás ésa sea precisamente la pregunta que estos días quieren dejarnos: ¿qué hacemos con todo lo vivido cuando la fiesta termina?

Sucot comienza sacándonos de casa. Durante siete días abandonamos, aunque sea simbólicamente, la seguridad de nuestras paredes y habitamos una construcción frágil.

בִּסְכַּת תְּשֻׁבּוּ שִׁבְעַת יָמִים

Basucot teshvú shiv'at iamim.

“En sucot habitarán durante siete días.”

(Vaikrá 23:42)

Después de Rosh Hashaná y Iom Kipur, días en los que nos preguntamos quiénes somos y quiénes queremos llegar a ser, Sucot nos invita a salir. A dejar por un momento nuestras certezas y mirar el cielo a través del sjaj.

Pero después de siete días ocurre algo extraño. La Torá podría simplemente decirnos: terminó Sucot, vuelvan a sus casas.

Sin embargo, agrega un día:

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי עֲצֶרֶת תִּהְיֶה לָכֶם

Baom hashminí atzéret tihie lajem.

“El octavo día tendrán una asamblea solemne.”

(Bamidbar 29:35)

Nuestros sabios encontraron en Atzeret la idea de detenerse. Como si después de tantos días intensos Dios nos dijera: todavía no se vayan.

Rashí recoge una hermosa imagen: un rey invita a sus hijos a una celebración y, cuando llega el momento de despedirse, les pide que permanezcan un día más:

קֶשֶׁה עָלַי פְּרִדְתְּכֶם

Kashá alai preidatjem.

“Me resulta difícil vuestra separación.”



Pregúntale al Rabino

¿Existen reglas específicas sobre quiénes pueden ser sepultados uno junto al otro en un cementerio judío?

Rabino Ari Sigal

La halajá regula con precisión la cercanía entre sepulturas, tanto una al lado de la otra como una sobre la otra. El principio rector es siempre kavod hamet, la dignidad del fallecido.

El Rambam escribe que no se sepultan dos muertos juntos ni uno directamente sobre otro, porque eso constituye una forma de bizui, de menosprecio. El Shulján Aruj, Ioré Deá 362:4, codifica la misma regla: “אין נותנין שני ארונות זה על זה” no se colocan dos ataúdes uno sobre otro. Sin embargo, agrega inmediatamente una excepción decisiva: si hay entre ambos seis tefajim de tierra, está permitido. Es decir, no se prohíbe la cercanía vertical en sí, se exige que cada persona conserve halájicamente su propia sepultura.

Lo mismo ocurre horizontalmente. Las tumbas pueden estar contiguas siempre que respeten la separación necesaria y no invadan el espacio de la sepultura vecina. La halajá no exige, como principio general, separar hombres de mujeres ni padres de hijos.

Por eso, una hija puede ser sepultada junto a su padre, y también puede ser sepultada sobre él en una sepultura doble preparada correctamente. El criterio no es el género ni el parentesco, sino la integridad de cada kever.

Hay además un segundo principio. El Shulján Aruj permite incluso trasladar restos para reunirlos con la sepultura familiar, porque “ערב לאדם שיהא נח אצל אבותיו”: es grato para una persona descansar junto a sus antepasados.

La halajá sostiene dos valores simultáneos: cada persona merece su propio lugar, pero la muerte no cancela la pertenencia familiar.

Podemos descansar juntos al lado, e incluso uno sobre otro, siempre que la cercanía nunca borre la dignidad individual de cada fallecido.

LEER MÁS



MENSAJE DE IOM KIPUR

Por **David Bortnik**, Director del Círculo Israelita de Santiago

En estas horas finales de Iom Kipur, comenzando Neila, es un buen momento de parar un segundo, mirar a nuestro alrededor y ver qué es lo que tenemos.

Por eso, hoy me gustaría hacer un ejercicio con todos ustedes y espero que me puedan acompañar en él.

Me gustaría que miremos a la persona que tenemos al lado, a la familia que tenemos en frente, a la familia que está atrás y una mirada a todas las personas que hoy están sentadas junto a nosotros, compartiendo el día más sagrado de nuestro calendario.

Muchas de las familias y personas que vemos, de seguro las conocemos y las llamamos amigos, quizás solo las conocemos a lo lejos o bien, no las conocemos del todo. Sin importar esto, todos sabemos por qué estamos acá y todos sabemos de la importancia de que estén sentados junto a nosotros. Sabemos que no son solo personas y familia, sino que somos una comunidad.

La comunidad no es solo una hermosa sinagoga, es más que los rabinos que nos acompañan, la comunidad somos cada uno de nosotros. Somos nosotros los que le damos calor y vida a estas paredes. Somos nosotros los que le damos un sentido a este lugar y lo más importante, somos nosotros los que debemos darle continuidad.

Tiempo atrás, en una charla comunitaria, escuché un concepto muy simple que me marcó y que transformó la forma en cómo mirar a las instituciones comunitarias, entre ellas a nuestro querido Mercaz.

Esta persona señaló que nuestra generación es afortunada de haber nacido en un lugar en donde la vida judía ya estaba arraigada, en donde existían instituciones comunitarias fuertes y establecidas. Existían comunidades religiosas, colegios, centros médicos, instituciones de ayuda comunitaria entre otras. Al nacer con estas instituciones funcionando, pasa que uno las da por hecho y no piensa que tiempo atrás estas no existían y que fueron familiares nuestros,

que ante una necesidad, trabajaron, le dedicaron parte de su vida y recursos a la creación de estas instituciones que garantizan una vida judía sostenible en este rincón del mundo.

Pero ¿qué pasa si hoy no nos preocupamos de nuestras instituciones?, ¿qué pasa si no nos preocupamos de nuestra comunidad?

Es responsabilidad nuestra, tomar la posta que nos entregaron nuestros familiares y aportar nuestro granito de arena a asegurar la continuidad de nuestra comunidad.

Cuando escuché este mensaje, mis hijos estaban en el gan babait, que para los que no saben es una sede del Instituto Hebreo para los niños más chiquitos aquí en el Mercaz y también en la NBI. Como venía todos los días a dejar y a buscar niños, poco a poco mi familia y yo empezamos a asistir a las actividades que el Mercaz organizaba. Purim, Seder de Pesaj, sucot, Jánuca, entre otras, para luego empezar a involucrarnos cada vez más. Clases con el rabino, luego en reuniones para compartir nuestra visión y a trabajar junto a varios equipos en iniciativas para hacer de esta comunidad, la comunidad de todos, hacer del Mercaz no solo la comunidad de cada uno, sino la casa de cada uno.

Ha sido un periodo hermoso, en donde junto con la Mary, mi señora, hemos podido aprender de muchas personas, nos ha dado la oportunidad de desarrollarnos, nos ha brindado la oportunidad de crecer y convertirnos en mejores personas y nos ha permitido llevar el judaísmo a nuestras casas y traspasárselo a nuestros hijos.

Hoy, en este Neilá, les quiero hacer una invitación. Los quiero invitar al Mercaz. Quiero que sientan la libertad de hacer del Mercaz su espacio. Necesitamos de cada uno de ustedes para seguir fortaleciendo nuestra comunidad.

LEER MÁS

La Palabra
Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 2 de octubre de 2026
21 tishrei de 5787

www.lapalabraisraelita.cl
Correo: lapalabra@cis.cl
RRSS: @lapalabraisraelita
Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Representante Legal
Mario Kiblsky

Director
Sergio Navon

Comité Editorial
Andrés Israel
Mario Kiblsky
Yoab Bitrán

Editores
GRACE AGOSIN
JESSICA NAVARRO

Diseño
KATIA REZNIK

Colaboradores
Isaac Caro
Matt Erlandsen
Robert Funk
Eduardo Guerra
Ricardo Israel
Claudio Lanis
Sergio Lehmann
Mario Suwalsky W.
Rodrigo Ojeda

Oficinas
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Teléfono
2 2240 5000

Los artículos firmados, inserciones, publireportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística **La Palabra Israelita S.A.** ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.

OSC
Oficina de Seguridad Comunitaria

**SI VES ALGO MAL,
HAZ ALGO BIEN**

Descarga nuestra App
"Oficina Seguridad
Comunitaria"

Google Play
App Store

@OSC_CHILE +56 2 2241 7000



POLÍTICA MONETARIA EN TIEMPOS COMPLEJOS

Por **Sergio Lehmann Beresi**, Economista Jefe del Banco Bci, ex Jefe del Departamento de Economía y Finanzas Internacionales del Banco Central de Chile.

La inflación se muestra globalmente más persistente de lo anticipado, en respuesta a los fuertes incrementos que han venido del lado de los precios de combustibles, a lo que se han sumado algunos otros factores en diversas economías. En el caso de EEUU, se reconoce una actividad que mantiene un buen dinamismo, de la mano de la Inteligencia Artificial. La mega inversión en ese ámbito de las empresas de alta tecnología le ha dado inusitada fuerza a su economía. Ello se da a pesar del escenario global altamente incierto, marcado por la guerra en Medio Oriente, una elevada deuda pública en las economías más avanzadas y un comercio mundial más trabado por los aranceles. Frente a ello, considerando que aún a fines del próximo año la inflación se mantendrá sobre la meta de 2% de la Fed, la tasa de política se ha elevado y vendrá al menos un incremento adicional. ¿Será eso suficiente? Dependerá de la evolución del precio del petróleo hacia los próximos meses.

La Zona Euro también ha subido su tasa de interés de referencia. En este caso, sin embargo, hablamos de una economía muy debilitada, golpeada por los incrementos en los precios de energía, y obligada a reforzar su defensa ante el desarrollo de una guerra Ucrania-Rusia que se libra muy cerca de su frontera. Su industria manufacturera, además, se ha visto fuertemente afectada por un consumo en China que se muestra estancado.

En el caso de Chile vemos un Banco Central en una posición incómoda. Mientras la inflación se ve presionada por los mayores precios de combustibles, a la que se suman factores climáticos que han afectado el valor de algunos productos agrícolas, la economía se muestra estancada. La dinámica de la actividad ha dado cuenta de un débil desempeño, reconociendo un

consumo que crece muy tímidamente y una inversión que ha ido postergando su repunte. Por el lado de sectores productivos, destaca el marcado retroceso de minería, en torno a 7% proyectado para el año, revelando la baja inversión en el sector durante las últimas dos décadas, producto de señales y políticas que fueron limitando su atractivo.

Es importante resaltar que la política monetaria define su horizonte de acción en dos años, dada la gradualidad en la respuesta de la economía frente a ajustes en las tasas de interés. La economía debilitada que hoy se nos revela, llevará necesariamente a un descenso gradual de la inflación, entendiendo que ello genera holguras en la economía y desincentiva ajustes al alza en los precios. Deberá el Banco Central cuidar que las expectativas inflacionarias no se desanclen de su meta de 3% hacia el mediano plazo. De ocurrir, producto de un petróleo que potencialmente vuelve a subir o un tipo de cambio que no retrocede, la inflación se tornará aún más pegajosa. Aunque ese no es el escenario más probable, en caso de darse, obligaría al Banco Central a actuar, reafirmando su objetivo de controlar la inflación, su principal mandato.

Los mercados han ido incorporando en lo más reciente movimientos agresivos de parte de los bancos centrales a nivel global. Ello ha llevado a fuertes alzas en las tasas de interés en toda la curva de rendimiento; esto es desde muy corto plazo a 30 años o más. Detrás de ello se supone que el precio del petróleo no cede, junto a una actividad que no se resiente. Si bien ello no es descartable, tiene una baja probabilidad de ocurrencia, lo que revela, una vez más, que en tiempos de alta volatilidad no solo aparecen desafíos, sino también oportunidades.



Piloto de Flydubai intenta secuestrar vuelo a Tel Aviv con fines terroristas; **PASAJEROS ISRAELÍES FRUSTRAN LA ACCIÓN**

Por **The Jerusalem Post**

Un funcionario israelí declaró que se evitó una “gran tragedia” después de que un piloto apuñalara a su copiloto e intentara secuestrar la aeronave, que transportaba a más de 100 pasajeros israelíes; el avión realizó un aterrizaje de emergencia en Arabia Saudita.

Ciento setenta y cuatro pasajeros israelíes regresaron al aeropuerto Ben-Gurión el martes por la noche tras una impactante serie de sucesos en los que varios pasajeros ayudaron a reducir a un piloto omaní que intentó estrellar el avión ese mismo día.

Los pasajeros viajaban inicialmente en un vuelo comercial de pasajeros de Flydubai desde Dubái hacia Tel Aviv cuando el piloto secuestrador —quien actuaba como copiloto en el vuelo— apuñaló al piloto principal e intentó estrellar la aeronave; sin embargo, hasta cuatro pasajeros lograron herirlo y atarlo.

El resto de la tripulación a bordo pudo realizar el aterrizaje del avión en Arabia Saudita, aunque el piloto original, de nacionalidad india, se encontraba en estado crítico tras haber sido apuñalado repetidamente por el piloto omaní.

Entre los pasajeros israelíes se encontraba un profesional de la salud que ayudó a contener la hemorragia del piloto indio, quien, según los informes, se encontraba estable en Arabia Saudita.

Algunos de los pasajeros que lograron retomar el control del avión elogiaron al piloto indio por abrirles la puerta de la cabina —incluso después de haber sido apuñalado— para que pudieran prestarle asistencia.

Los pasajeros regresaron a salvo a Israel con ayuda del Mossad, a pesar de las reticencias iniciales de Arabia Saudita.

Tras permanecer unas seis horas en Tabuk (Arabia Saudita), un segundo avión de Flydubai, con una nueva tripulación y autorización especial del Mossad, llegó al país y trasladó a los pasajeros israelíes de regreso a Israel.

[LEER MÁS](#)





YOM KIPUR: MILES DE VOCES, UNA SOLA COMUNIDAD

Por **LPI**

El Mercaz volvió a llenarse de vida durante Yom Kipur. Más de 3.600 personas participaron de las distintas tefilot, distribuidas en tres servicios paralelos liderados por cuatro rabinos.

Familias, jóvenes, adultos mayores y niños se congregaron para detenerse, reflexionar y encontrarse con un profundo sentido de pertenencia.

Compartimos las prédicas de los rabinos Lucas Lejderman (Pato), Ari Sigal y Gustavo Kelmesz, así como los mensajes de Micaela Klas, Ariela Agosin y Claudio Lanis. *Jatimá tová y shaná tová.*

PRÉDICA RABINO GUSTAVO KELMESZES

LA KEDUSHÁ, LA TEFILÁ Y LA RENOVACIÓN DESPUÉS DEL DOLOR

Kol Nidrei y el regreso a lo cotidiano

Hay canciones que uno escucha. Y hay canciones que, en determinados momentos, sostienen a una persona. En octubre de 1973, durante la Guerra de Iom Kipur, Israel vivía uno de esos momentos. Miles de familias no sabían dónde estaban sus hijos. Había radios encendidas, rumores, silencios y una pregunta que se repetía en miles de casas: ¿volverá?

En aquellos días Naomi Shemer escribió לו יחי, Lu Yehi. Lo que había comenzado como una versión hebrea de “Let It Be” terminó convirtiéndose, con una melodía propia, en algo completamente israelí: casi una tefilá nacional. Soldados, maestros y padres le escribieron para contarle que la canción expresaba lo que ellos no podían decir y los ayudaba a atravesar la incertidumbre.

Una de esas cartas llegó desde el kibutz Maoz Haim. Bracha Vardi había perdido en la guerra a su marido, Menajem, de 34 años, y había quedado con tres hijos pequeños. El mayor, Amijai, tenía seis. En el jardín infantil, después de aprender Lu Yehi, la maestra pidió a los niños que imaginaran palabras nuevas. Amijai expresó un único deseo: poder ver a su padre y no solamente a su madre. Luego agregó: Lu Yehi. Ojalá.



Que así sea. Naomi Shemer respondió que, si su canción había ayudado a ese niño a rezar, para ella era suficiente.

Antes de saber que Menajem había muerto, Bracha le había enviado al frente una carta copiándole la canción. Regresó sin haber llegado a destino. Dos meses después de su muerte nació otro niño en la familia. Le pusieron Menajem. No es una historia con final feliz: el padre no volvió y la familia tuvo que aprender a vivir con la ausencia. Pero dentro de la pérdida apareció una tefilá, y dentro del duelo, una nueva vida que recibió el nombre de quien ya no estaba. Eso no es olvidar. Eso es התחדשות, hitjadshut. Renovarse no significa regresar al punto anterior al dolor, sino descubrir que, incluso después del מִשְׁבֵּר, mashber, todavía puede nacer algo.

Quizás allí haya algo esencial de Kol Nidrei. Rezar no significa tener todas las respuestas. A veces la tefilá nace precisamente cuando no las tenemos, cuando llevamos a Dios nuestra esperanza, nuestra gratitud, nuestro miedo, nuestra pérdida e incluso nuestro enojo. Seguimos hablando y pidiendo porque creemos que, aun cuando no comprendemos, no estamos solos.

Por eso necesitamos la קְדוּשָׁה, kedushá: apartar por unas horas el ruido cotidiano y abrir un espacio para el encuentro con Dios. En Iom Kipur agradecemos, pedimos, confesamos, recordamos y decimos:

סֵלַח לָנוּ מִתַּל לָנוּ כְּפָר לָנוּ

Slaj lanu mejal lanu kaper lanu

Perdónanos discúlpanos concédenos expiación

Entramos en la kedushá para acercarnos a lo divino y regresar a la vida de otra manera. La palabra נֹרָא, norá, aparece en la Torá cuando Yaakov escapa de Esav. Está solo, tiene miedo y no sabe qué será de su vida. Se acuesta en medio del camino, con una piedra como almohada, y sueña con una escalera que une tierra y cielo. Cuando despierta dice:

אֲכֵן יֵשׁ ה' בַּמָּקוֹם הַזֶּה וְאֲנֹכִי לֹא יָדַעְתִּי

Ajén yesh Adonai bamakom hazé veanojí lo yadáti

Verdaderamente Dios está en este lugar y yo no lo sabía

מֶה נֹרָא הַמָּקוֹם הַזֶּה

Ma norá hamakom hazé

Qué sobrecogedor es este lugar

La presencia ya estaba allí. Lo que faltaba era que Yaakov se detuviera lo suficiente para descubrirla. Durante el año vivimos en la שִׁגְרָה, shigrá, la rutina: trabajamos, resolvemos, contestamos mensajes y corremos hacia el próximo compromiso. Vivimos como si miráramos permanentemente el Waze. El Waze responde: ¿cómo llego al próximo lugar? Iom Kipur pregunta: ¿dónde estoy? ¿Qué lugar tiene Dios en mi vida? ¿Dónde están mis vínculos? ¿Qué parte de mi vida funciona en automático? ¿Qué persona tengo tan cerca que dejé de verla?

Iom Kipur es una מַתָּנָה, mataná, un regalo, y una הִזְדַּמְנוּת, hizdamnut, una oportunidad para לעצור, laatzor: frenar. Un automóvil eléctrico debe detenerse y conectarse a una estación de carga. No se detiene porque haya fracasado ni porque el viaje terminó. Se detiene porque quiere seguir viajando. Mientras está quieto recupera la energía que necesitará para volver al camino.

Quizás Iom Kipur sea nuestra estación de carga espiritual. Durante veinticinco horas detenemos el viaje y nos desconectamos del ruido cotidiano para volver a conectarnos con Dios. La tefilá, la Torá, el silencio, el Vidui, el Shemá, Kol Nidrei, Izkor y Ne'ilá crean ese espacio. Desde allí miramos nuestra historia, a quienes amamos, a quienes herimos, nuestros sueños y nuestros errores. La carga tiene sentido porque después viene el camino.

La kedushá no es el destino final. Nos permite regresar al חוֹל, jol, lo cotidiano, de otra manera. Después de Havdalá volvemos a la casa, al trabajo, a las conversaciones pendientes, a la sociedad real, a Israel real y a nosotros mismos, reales. Allí comienza la verdadera prueba. Si la tefilá termina cuando cerramos el Majzor, algo quedó incompleto: lo sagrado debe tocar la manera en que hablamos, perdonamos, cuidamos y actuamos.

אֶתְּרִי הַתְּגִים יִתְּתֶךָ הַכֹּל

Ajarei hajaguim itjadesh hakol

Después de las fiestas todo se renovará

En Hitjadshut, Naomi Shemer recuerda las herramientas que quedaron en el patio: el martillo, la escalera y la azada. Después de elevarnos hay que volver a construir. מִשְׁבֵּר, mashber; נֶחֱמָה, nejamá; התחדשות, hitjadshut: quiebre, consuelo, renovación. Lo vivimos



como pueblo después del 7 de octubre, y cada uno lo vive también en su propia historia. La אמונה, emuná, no significa afirmar que comprendemos todos los dolores. Puede significar seguir buscando y rezando aun desde la pregunta. A veces no podemos volver a ser quienes éramos. Debemos preguntarnos qué podemos construir ahora con las herramientas que todavía tenemos. Eso es להיוולד מחדש, lehivaled mejadash: volver a nacer llevando nuestra historia.

Yehuda Amijai recuerda aquellos problemas escolares de matemática: un tren sale de una ciudad y otro desde otra; ¿a qué hora se encontrarán? Pero pregunta lo que el libro no preguntaba: ¿qué sucederá cuando se encuentren? La matemática calcula el encuentro. La vida no. No sabemos qué conversación cambiará nuestra historia ni cuánto tiempo tendremos con quienes amamos. Yaakov también descubre un encuentro: וַיִּפְגַּע בַּמָּקוֹם, vayifgá bamakom. Iom Kipur une ambos movimientos: el encuentro con Dios y, desde esa profundidad, un encuentro más verdadero con el otro.

Por eso el חשבון הנפש, jeshbón hanéfesh, no es solamente introspección. Es un balance espiritual y moral de la vida que recibimos y de lo que hicimos con ella. ¿Qué hice bien? ¿Dónde herí? ¿Dónde pude reparar y no reparé? Pero también: ¿qué no hice? La llamada que no hice, el abrazo que postergué, el perdón que dejé para más adelante, la conversación que evité, la persona que necesitaba que estuviera y yo estaba demasiado ocupado.

על חטא שֶׁתַּטָּאנוּ לְפָנֶיךָ

Al jet shejatanu lefaneja

Por el pecado que cometimos ante Ti

El Vidui es reconocer nuestras acciones, asumir responsabilidad y pedir la posibilidad de cambiar. Rosh Hashaná nos llevó al כלל, klal: el mundo y la creación. Iom Kipur nos lleva al פרט, prat: a mí, a aquello que nadie puede reparar en mi lugar. Rabí Zusia de Anípoli temía que en el cielo no le preguntaran por qué no había sido Moshé, sino: “Zusia, ¿por qué no fuiste Zusia?” No se nos pide vivir la vida de otro, sino responder qué hicimos con la vida que nos fue confiada.

Todo el recorrido de Iom Kipur expresa ese movimiento. En Kol Nidrei frenamos. En Shajarit profundizamos el encuentro y nos preguntamos qué llevaremos de la kedushá al resto de nuestra vida. Así, cada momento del día nos conduce desde la detención y la memoria hacia la responsabilidad, la acción y el regreso. La cima espiritual sólo cobra sentido cuando abre nuevamente el camino cotidiano. En Izkor llevamos a la plegaria la memoria de quienes ya no están. En Maasim Tovim convertimos las palabras en acción. En Ne'ilá llegamos a la cima y repetimos ה' הוא האלילים, Adonai Hu HaElohim. Pero incluso allí falta algo fundamental: volver.

El judaísmo no nos pide permanecer apartados de la vida. Nos pide llevar algo de la presencia divina a nuestra casa, nuestra familia, nuestro trabajo, nuestra comunidad, nuestra sociedad, Israel y la manera en que tratamos al otro. Ésa es la pregunta: ¿volvemos iguales o podemos להתחדש, lehitjadesh, renovarnos? No borrando la historia ni olvidando a quienes ya no están, sino haciendo algo nuevo con todo ello.

Llegamos a Iom Kipur con lo que salió bien y con lo que salió mal, con lo que perdimos, con lo que todavía soñamos y con aquello que necesitamos reparar. Que sepamos frenar, rezar y escuchar. Que podamos reconocer la presencia divina allí donde, durante la shigrá, no supimos verla. Y que volvamos a la vida cotidiana no más perfectos, pero sí más despiertos; no sin heridas, pero sí con emuná; no empezando de cero, sino dispuestos a comenzar de nuevo.

גִּמְרַת יַתִּימָה טוֹבָה

Gmar Jatimá Tová

PRÉDICA RABINO LUCAS LEJDERMAN (PATO) Y RABINO ARI SIGAL (SINAGOGA RUAJ) KOL NIDREI

Voy a empezar contando tres historias de personas que por culpa de malas decisiones a nivel valórico tuvieron resultados malos en sus vínculos.

El primero, un joven muy exitoso profesionalmente, pero que está triste porque no tiene ningún tiempito para aumentar sus prácticas judaicas y espirituales.

El segundo, el papá que solo trabajó y hoy está divorciado y los hijos no quieren hablar con él.

El funeral de un padre que ni los hijos quisieran hacer su hesped.

¿Qué exige Dios de nosotros en este momento de la historia?

En el libro 21 lecciones para el siglo XXI, Yuval Noah Harari describe un ser humano amenazado por algoritmos, irrelevancia, manipulación y pérdida de sentido.

La tradición judía responde que el ser humano nunca es irrelevante, porque fue creado betzelem Elohim, a imagen de Dios, y porque tiene una misión que ninguna máquina puede reemplazar: asumir responsabilidad moral, cuidar al otro, empatizar y convertir el mundo en una morada para la Presencia Divina.

El peligro no es solamente que una computadora tome decisiones por nosotros.

El verdadero peligro es que nosotros dejemos de decidir. Ahora que salió la 5.ª temporada de Fauda, hay una historia de estos últimos años que, para mí, expresa de manera extraordinaria qué significa la libertad judía y que el rav Gustavo contó hace algunos meses.

Eliya Cohen fue secuestrado el 7 de octubre desde el festival Nova. Pasó 505 días en cautiverio en Gaza.

Le quitaron prácticamente todo.

Le quitaron su casa.

Le quitaron su familia.

Le quitaron la luz del día.

Le quitaron la posibilidad de saber qué estaba ocurriendo afuera.

Le quitaron su comida, su privacidad y el control sobre su propio cuerpo.

Y también le quitaron sus tefilín.

Pero había algo que sus captores no podían quitarle: Su capacidad de decidir quién quería seguir siendo.

Eliya contó que cada mañana se iba a un rincón. No tenía tefilín. Entonces cerraba los ojos e imaginaba que se los colocaba.

Imaginaba las vueltas de la correa alrededor de su brazo.

Imaginaba el tefilín sobre su cabeza.

Imaginaba cada movimiento.

Después hablaba con Dios y recitaba Shir Lamaalot.

Día tras día.

No había cuero.

No había cajas.

No había pergamino.

Pero todavía había una decisión: “Ustedes pueden controlar dónde está mi cuerpo. Pero no pueden decidir quién soy”.

Quizás esa sea una de las definiciones más profundas de libertad que podemos traer a este Iom Kipur. Porque la libertad más profunda no comienza cuando nadie puede obligarnos a hacer algo.

La libertad comienza cuando, incluso bajo enormes presiones externas, todavía podemos preguntarnos: ¿Quién quiero ser?

Y nosotros, gracias a Dios, no estamos en un túnel. Pero vivimos rodeados de otras fuerzas que intentan decidir por nosotros.

Algoritmos que deciden qué vamos a mirar.

Redes sociales que deciden qué debemos desear.

Publicidades que nos dicen qué necesitamos comprar.

La necesidad de aprobación que determina qué mostramos.

Nuestros impulsos que nos convencen de que todo deseo debe ser satisfecho inmediatamente.

Por eso, la pregunta de Iom Kipur no es solamente: ¿Somos libres?

La pregunta es mucho más incómoda: ¿Qué estamos haciendo con nuestra libertad?



La respuesta judía: la libertad no es hacer lo que deseo. Para el judaísmo, ser libre nunca significó simplemente satisfacer nuestros deseos. La libertad es la capacidad de gobernar esos deseos.

Aquí entra el Musar, que comprendió algo extraordinariamente moderno: conocer el bien no garantiza practicarlo.

Podemos saber perfectamente qué debemos hacer y, aun así, vivir de manera contraria.

Podemos saber que tenemos que llamar a nuestros padres y no llamarlos.

Saber que debemos pedir perdón y no pedirlo.

Saber que debemos luchar contra todo tipo de injusticia y, aun así, callarnos.

Saber que debemos ser más generosos y seguir encontrando razones para no dar.

Saber que debemos guardar el teléfono cuando estamos con nuestros hijos y volver a mirarlo treinta segundos después.

Por eso el Musar no propone solamente conocimiento. Propone entrenamiento moral: examen personal, repetición, disciplina, control del ego y transformación de nuestros hábitos.

Kol Nidrei habla de palabras que pronunciamos y compromisos que no conseguimos cumplir. Cuántas veces dijimos: voy a estar más con mis hijos; voy a llamar a mis padres; voy a estudiar; voy a cuidar mi cuerpo; voy a involucrarme; voy a dejar el teléfono; voy a controlar mi enojo; voy a dar más; voy a estar más presente. Y pasó otro año.

Esta noche no venimos solamente a liberarnos de promesas. Venimos a recuperar la capacidad de comprometernos.

De elegir. De decidir conscientemente qué va a gobernar nuestra vida.

Durante estas 25 horas quiero que una pregunta nos persiga: ¿quién gobierna mi vida? ¿Mis impulsos o mis valores? ¿El algoritmo o mi conciencia? ¿La comodidad o mi responsabilidad? ¿El miedo o mi misión? ¿Nuestra misión o nuestra necesidad de aprobación?

¿Aquello que verdaderamente creemos o aquello que simplemente nos acostumbramos a hacer?

Eliya Cohen no podía elegir dónde dormir.

No podía elegir qué comer.

No podía elegir cuándo salir.

Pero cada mañana todavía podía elegir quién era.

Nosotros tenemos infinitamente más libertad.

La pregunta es si la estamos utilizando.

Una de las respuestas judías a Harari, entonces, no es destruir la tecnología. No es escapar del mundo moderno. No es negar los algoritmos ni la inteligencia artificial.

Es construir una interioridad suficientemente fuerte para que ninguna de esas fuerzas termine decidiendo quiénes somos.

Porque tal vez esa sea una de las grandes misiones espirituales de nuestro tiempo: recuperar nuestra capacidad de elegir.

Elegir nuestros valores.

Elegir nuestras prioridades.

Elegir nuestra generosidad.

Elegir nuestra comunidad.

Elegir nuestras mitzvot.

Elegir qué clase de padres, hijos, amigos, parejas y seres humanos queremos ser.

Y quizás eso sea, finalmente, la teshuvá.

No solamente arrepentirnos de las decisiones equivocadas del año que pasó.

Sino recuperar el derecho —y la obligación— de volver a decidir bien.

Quiera Dios que de este Iom Kipur salgamos un poco más libres, un poco más responsables y, sobre todo, más profundamente humanos y judíos.

MENSAJES DE IOM KIPUR



POR ARIELA AGOSIN, EXPRESIDENTA DE LA COMUNIDAD JUDÍA DE CHILE.

Shaná Tová y muchas gracias por invitarme a decir unas palabras.

Como ven tengo algunos problemas de movilidad y me cuesta mucho estar de pie. Les confieso que, al principio de Yom Kipur, en Kol Nidrei, para la primera AMIDA, dije:

“אם אי אפשר לעמוד אז לא עושים עמידה”

“Im Y Efshar laamod, az lo osim amida”, si no me puedo parar, no hago la amida, que significa literalmente estar de pie. Es al fin y al cabo un rezo para hacerlo parado.

Pero después me detuve un segundo y dije: NO! No sé qué dicen los sabios o la halajá al respecto – y desde ya pido perdón al rab si es una barbaridad – pero yo voy a hacer la amidá sentada, como pueda.

Porque quiero vivir este yom kipur a fondo, lo necesito y sé que todos los necesitamos, necesitamos este STOP obligado que nos da el judaísmo, para pensar, meditar, hacer introspección, perdonar, pedir perdón, perdonarnos a nosotros mismos y pensar en lo que realmente importa.

Ahora que las puertas empiezan a cerrarse cuando comienza la Neila, podemos estar muy ansiosos porque estamos cansados y tenemos hambre y aún queda un rato... O podemos estar muy ansiosos porque queda poco tiempo para este proceso de introspección que nos regala el judaísmo y hay tanto en qué pensar. Optemos por la segunda ansiedad.

Y como no queda mucho tiempo, es necesario priorizar. Pero priorizar no es sólo decidir un orden, sino que es elegir.

El rabino Jonathan Sacks escribió que se puede vivir sin sentido, pero que es una terrible pérdida.

LEER MÁS



POR CLAUDIO LANIS, MAGÍSTER EN ESTUDIOS POLÍTICOS

Quizás una de las obras más famosas del pensador florentino Nicolás Maquiavelo, es “El Príncipe”. Podríamos decir que “El Príncipe” es un manual perfecto para que un individuo logre el poder y lo mantenga. En la obra el autor nos enseña cómo por medio de la mentira, el engaño, prepotencia y la violencia entre otros, es posible obtener el poder y todo sin tener ningún conflicto moral. Una de las cosas interesantes de la obra es que fue escrita hace más de quinientos años y sigue plenamente vigente. Maquiavelo es el maestro de la sospecha, quiere que perdamos la inocencia, quiere que dudemos del hombre, es decir, de nuestras acciones.

Para cualquiera de nosotros se hace incomprensible concebir cómo un pensador de la talla de Maquiavelo puede escribir una obra que ensalce todos los males del hombre para que sean usados en provecho de la vileza. Lo hace con una pluma que envuelve. Describe las malas conductas de manera que sean digeridas sin remordimientos. En el alma

moderna, un elemento característico es el dudar del bien. El peligro es que al dudar del bien nos acercamos al mal. La historia de la humanidad es testigo de una infinidad de príncipes. Gobernantes que han sido despiadados, que han abusado del poder y la violencia para conseguir sus fines. Nuestro pueblo conoce muy bien a estos príncipes. Pero no solamente príncipes gobernantes, también príncipes individuos, embelesados por el mal han descargado su virulencia hacia nosotros. Como víctimas de estos príncipes es nuestro deber denunciarlos.

Pero si leemos con más detención la obra y profundizamos entre líneas veremos que lo que el florentino pretende es mostrarnos la malignidad para así reconocerla. Si reconocemos al príncipe podremos enfrentarlo. Enfrentar al mal no es una tarea fácil ya que la tentación que ejerce el príncipe es inmensa. Para Maquiavelo el bien siempre se monta sobre el mal.

LEER MÁS



**POR MICAELA KLAS. MADRIJÁ DE TZEIREI
AMI Y ESTUDIANTE DE INGENIERÍA
COMERCIAL**

Muchas gracias, Rabino Eduardo, por invitarme a compartir unas palabras.

Birshut haRab, querida comunidad:

Yom Kipur es probablemente uno de los momentos más personales del año. Es un momento en que cada uno se conecta con D's desde su propio lugar, con sus pensamientos, sus errores, sus agradecimientos y todo lo que lleva adentro.

Pero hay algo muy lindo en que, aunque sea un momento tan personal, lo hacemos todos juntos, y por momentos en silencio, mirando hacia Yerushalayim. Creo que justamente ahí está lo especial: cada uno está viviendo su propio momento, pero al mismo tiempo somos parte de algo mucho más grande. De una comunidad, de una tradición y de una historia compartida.

Como madrijá de muchos de sus hijos, nietos o hermanos, paso mucho tiempo con los chicos de la comunidad. Ellos me enseñan algo increíble todos los días: a pedir y dar perdón con una flexibilidad y facilidad

envidiable. Los niños no se quedan atrapados en el orgullo ni en quién tuvo la razón. Piden perdón, sueltan y siguen adelante.

A medida que vamos creciendo eso se nos hace cada vez más difícil. Nos cuesta más soltar, reconocer cuando nos equivocamos o simplemente dar el primer paso.

Creo que ahí tenemos una responsabilidad muy importante con ellos. Dado que los chicos aprenden muchísimo más de lo que ven que de lo que les decimos.

Cuando nos ven parar, pensar sinceramente en nuestras acciones, pedir perdón e intentar empezar de nuevo, les estamos enseñando con el ejemplo.

Y eso es justamente lo que hacemos en Yom Kipur. Nos detenemos por un momento de todo lo que está pasando afuera y nos damos el espacio de mirar hacia adentro. De pensar quiénes fuimos este año, qué hicimos bien, en qué nos equivocamos y, sobre todo, quiénes queremos ser de ahora en adelante.

LEER MÁS



Oficina de Seguridad Comunitaria

**SI VES ALGO MAL,
HAZ ALGO BIEN**

@OSC_CHILE
+56 2 2241 7000

Descarga nuestra App
"Oficina Seguridad
Comunitaria"

App Store

Google Play



HATZALAH CHILE
GUARDA ESTE NÚMERO
***4222**
Y SALVA UNA VIDA
EMERGENCIAS MÉDICAS





Manuel Valls clama contra una nueva forma de odio a los judíos: «NACIÓ DESPUÉS DE LOS ATAQUES CONTRA ISRAEL»

Por ABC España



Manuel Valls, el que fuera primer ministro francés entre 2014 y 2016, ha señalado este miércoles que ha aparecido una nueva forma de antisemitismo que se ha extendido a nivel internacional desde que Hamás atacase Israel el 7 de octubre de 2023. Durante una conferencia sobre el tema impartida en Palma, el galo ha definido este fenómeno como «el más potente y peligroso hoy», un auténtico «tsunami global».

Valls insistió en ello en la conferencia ‘El antisemitismo a la luz del 7 de octubre’, celebrada en el acto inaugural de la Semana Europea de la Cultura Judía en Mallorca. El también historiador arrancó su intervención incidiendo en que la lucha contra el antisemitismo debe ser independiente de cualquier religión: «No soy judío. El antisemitismo no es solo el problema de los judíos, es el problema de todos nosotros, de toda la sociedad. El odio a los judíos siempre ha sido el presagio de grandes catástrofes». A partir de entonces, dedicó buena parte de su exposición a recorrer las distintas formas históricas de antisemitismo y a comparar las experiencias de España y Francia.

El conferenciante insistió en que existen tres tipos de antisemitismo: el de raíces religiosas, el racial –que vivió su máxima expresión durante el Holocausto– y uno, el más novedoso, vinculado a Israel y a los conflictos de Oriente Medio. El último, afirmó, es un peligro para el mundo actual, ya que carga contra el país que gobierna Benjamin Netanyahu basándose en que sobre los judíos pesa una

suerte de responsabilidad colectiva que va más allá de su nacionalidad o de su posición frente al propio Estado.

Para sostener esta idea, el conferenciante recurrió al filósofo Vladimir Jankélévitch, quien defendía que «el antisemitismo es antisemitismo justificado». Valls subrayó esta idea señalando que «el antisemitismo esencializa», «deshumaniza» y «obliga a los judíos a posicionarse sobre las políticas del gobierno israelí». Por ello, defendió que los Estados deben disponer de instrumentos jurídicos para combatir las expresiones del antisemitismo que desemboken en discriminación o violencia: «Corresponde a cada Estado proteger a los judíos incorporando el antisemitismo a su ley como nueva forma de antisemitismo». Aunque añadió que no se debe hacer silenciando las críticas legítimas desde el punto de vista político.

El ex primer ministro situó esta cuestión dentro de un debate sobre la defensa de las democracias liberales europeas: «Atacan a los judíos, pero atacan a lo que son nuestras sociedades abiertas, democráticas, tolerantes. Y eso es lo que la gente debe entender». En ese marco defendió también el papel de Israel frente al islamismo radical: «Israel está en primera línea contra el islamismo de los Hermanos Musulmanes, de Hamás, Hizbolá e Irán. Si Israel cae, nosotros también. Sus victorias son las nuestras, no lo olvidemos».

Contra el radicalismo

También mantuvo que, junto con el de Ucrania, el islamismo –el radical, el que apuesta por el terrorismo, no la religión musulmana– es el frente «más peligroso» que existe actualmente en Europa. «El antisemitismo no persigue una religión, persigue una sangre, un nombre, un origen. Al antisemitismo no le importa lo que el judío hace, ni lo que cree, ni lo que vota. Le importa lo que es», añadió tras zambullirse en la persecución histórica de los chuetas –descendiente de judíos mallorquines que se convirtieron al Cristianismo– sufrieron en la isla.

LEER MÁS



Israel vuelve a las urnas: **CINCO CLAVES PARA ENTENDER UNAS ELECCIONES DECISIVAS**

Por **Amit Nachari**, corresponsal de La Palabra Israelita en Israel

El 27 de octubre se llevarán a cabo las primeras elecciones desde la masacre de Hamás. Israel acudirá a las urnas después de tres años de guerra, con frentes todavía abiertos y una gran interrogante: ¿seguirá Netanyahu al frente del gobierno?

El escenario del próximo 27 de octubre es muy distinto a cuando se votó por última vez, en noviembre del 2022. Entre ambas elecciones ocurrió la masacre del 7 de octubre, comenzó una guerra que se extendió desde Gaza y Líbano hasta Irán, decenas de miles de reservistas pasaron largos períodos en uniforme y el país atravesó profundas transformaciones políticas y sociales.

Sin embargo, una constante permanece: Benjamin Netanyahu vuelve a competir con posibilidades de encabezar el próximo gobierno.



La última encuesta de KAN, publicada el 28 de septiembre, refleja lo ajustado de la contienda: el bloque encabezado por el actual primer ministro y el bloque opositor obtendrían 52 escaños cada uno. A nivel de partidos, Yashar, liderado por Gadi Eizenkot, se mantiene como la primera fuerza con 23 escaños, seguido por el Likud de Netanyahu con 21.

1. UN POSIBLE BLOQUE DE CAMBIO

La principal novedad electoral es Eisenkot. Exjefe del Estado Mayor de las FDI, ingresó al gobierno de emergencia después del 7 de octubre y participó del gabinete de guerra. Posteriormente abandonó el Ejecutivo y terminó creando Yashar, partido con el que hoy disputa el primer lugar.

Su perfil combina una extensa trayectoria militar con posiciones de centro. Ha defendido, entre otras medidas, una comisión estatal de investigación sobre las fallas que condujeron al 7 de octubre y un servicio militar o civil más amplio.

En el mismo espacio opositor aparecen Bennett y Lapid, que compiten juntos por B'Yajad. Ambos ya gobernaron en 2021 mediante una coalición diversa que reunió derecha, centro, izquierda y, por primera vez, al partido árabe Ra'am.

Más hacia la izquierda se encuentra Golán, líder de Los Demócratas, partido surgido de la unión del Laborismo y Meretz.

Pero compartir el objetivo de reemplazar a Netanyahu no equivale a compartir una fórmula de gobierno. Los partidos árabes podrían obtener entre 12 y 14 escaños y convertirse nuevamente en árbitros de la elección. Mientras Golan defiende abiertamente la cooperación con ellos, Bennett y Eisenkot han planteado posiciones más restrictivas.

2. NETANYAHU Y UN BLOQUE QUE SE NIEGA A DESAPARECER

Muchos analistas pronosticaron el final de la carrera política de Netanyahu porque la masacre ocurrió

bajo su gobierno y representó el mayor fracaso de seguridad de la historia reciente de Israel. Pero tres años después, continúa disputando el primer lugar.

Netanyahu se ha resistido a crear una comisión estatal de investigación, mientras la oposición ha prometido establecerla si llega al gobierno.

Conserva buena parte del bloque que lo ha acompañado durante los últimos años: Shas y Judaísmo Unido de la Torá entre los ultraortodoxos, Otzma Yehudit de Ben-Gvir y la lista conjunta del Sionismo Religioso encabezada por Smotrich.

A ese campo podría sumarse Ofer Winter, general retirado cuyo nuevo partido, Amja Israel, oscila alrededor del umbral electoral y que podría alterar el equilibrio entre bloques.

3. UNA GUERRA QUE NO TERMINA

En Gaza, el alto el fuego alcanzado en 2025 redujo los combates, pero siguen sin resolverse cuestiones centrales como el desarme de Hamás y la retirada israelí. Los ataques continúan y la reconstrucción permanece estancada.

En el sur del Líbano, Israel mantiene una zona de seguridad mientras las negociaciones para conseguir el desarme de Hezbolá y una eventual retirada israelí continúan sin solución definitiva.

El frente más peligroso sigue siendo Irán. Desde los ataques conjuntos estadounidense-israelíes del 28 de febrero, el conflicto continúa activo, aunque Washington busca una salida diplomática. La seguridad seguirá, por lo tanto, condicionando estas elecciones.

4. EL RECLUTAMIENTO ULTRAORTODOXO Y EL CARÁCTER DEL ESTADO

Durante décadas, decenas de miles de estudiantes de yeshivot estuvieron exentos del servicio militar. Después de tres años de guerra y largos períodos de movilización de reservistas, esa situación genera una oposición creciente.

La Corte Suprema anuló por unanimidad una ley que impedía temporalmente arrestar a ultraortodoxos que evadieran el reclutamiento.

Y aquí aparece una división clara: los

partidos ultraortodoxos buscan proteger esas exenciones, mientras el bloque de cambio propone mecanismos para ampliar su incorporación al servicio militar o civil.

La discusión va mucho más allá del Ejército. Se trata de quién asume las obligaciones de la ciudadanía y de la relación entre religión y Estado.

5. ISRAEL FRENTE AL MUNDO

Con Estados Unidos, la relación gubernamental continúa siendo estrecha bajo Donald Trump, pero las encuestas muestran una erosión del apoyo a Israel especialmente entre los demócratas y también entre los republicanos más jóvenes.

En Europa, las diferencias respecto de Gaza, los asentamientos y la cuestión palestina han provocado mayores tensiones diplomáticas y comerciales.

América Latina presenta un escenario diferente. Cambios políticos recientes permitieron acercamientos con Chile, Bolivia, Colombia y Honduras, mientras Argentina mantiene bajo Javier Milei una de las relaciones más estrechas con Israel de la región.

El 27 de octubre, Israel no decidirá solamente su futuro. También deberá responder preguntas que quedaron abiertas desde el 7 de octubre: quién debe asumir responsabilidad, quién debe servir en el Ejército, cómo terminar las guerras abiertas y qué relación quiere construir el país con sus propios ciudadanos y el mundo.





Tres años del 7/10: VERDAD, MEMORIA Y DIGNIDAD DE LAS MUJERES

Por **WIZO Chile**

A tres años del trágico y devastador ataque terrorista perpetrado por Hamás el 7 de octubre de 2023, la herida sigue viva en el corazón del pueblo judío y de la humanidad.

Aquella jornada no solo representó el día más mortífero en la historia del Estado de Israel, sino que consolidó una de las mayores atrocidades contra los derechos de la mujer en la era moderna: la utilización del abuso sexual, la violación masiva y el feminicidio como armas de guerra premeditadas.

Hoy, a tres años de esa fecha infausta y tras el arduo retorno de quienes sufrieron el horror del cautiverio, el foco de la lucha ha cambiado de etapa pero no de intensidad, de la exigencia inmediata por la liberación de los secuestrados hemos pasado al imperativo moral de la memoria, la justicia, el juzgamiento de los responsables y la reparación histórica.

Desde WIZO Chile, como parte de una red internacional de mujeres con más de un siglo de trayectoria en el empoderamiento y la defensa de la dignidad humana, mantenemos nuestro



Anat Vidor Presidenta WIZO Mundial

compromiso intacto en la difusión de esta causa. En el transcurso de estos tres años, WIZO Mundial, bajo el liderazgo firme de su presidenta Anat Vidor, ha mantenido una ofensiva diplomática y social sin tregua. Ante la indiferencia, la negación inicial y el escepticismo de diversos sectores de la comunidad internacional, Anat Vidor alzó la voz en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), cumbres internacionales de derechos humanos y audiencias gubernamentales en los cinco continentes.



Actividad WIZO Chile post 7/10



El mensaje de Anat Vidor en los escenarios internacionales ha sido claro e incólume, denunciando cómo los ataques del 7 de octubre buscaron deshumanizar y destrozarse los cuerpos de las mujeres, realizando un llamado a la coherencia del movimiento feminista global, exigiendo el fin del sesgo político en la defensa de los derechos de la mujer, recordando que el dolor de una víctima no puede ser juzgado según su nacionalidad o fe.

Tras el cierre de la etapa del secuestro con la recuperación de los rehenes, la diplomacia de WIZO Mundial, ha volcado sus fuerzas a garantizar que los crímenes de violencia sexual no queden impunes y que la verdad prevalezca en los libros de historia y los tribunales internacionales.

El incansable trabajo de sensibilización realizado por WIZO ha ido de la mano con el esfuerzo de organismos independientes que documentaron minuciosamente las atrocidades.

Juristas y activistas de derechos humanos, encabezadas por figuras como la Dra. Cochav Elkayam-Levy, compilaron pruebas forenses y testimonios irrefutables de las mutilaciones y agresiones sexuales, que tras más de dos años de investigaciones exhaustivas, publicó el exhaustivo informe titulado "Silence No More".

La presión constante de la sociedad civil y de WIZO en Israel, contribuyó a que la Misión de las Naciones Unidas sobre Violencia Sexual en Conflictos, liderada por Pramila Patten, confirmara en sus informes oficiales la veracidad de los abusos cometidos el 7 de octubre.

WIZO Israel junto con el apoyo de las federaciones mundiales, redirigió recursos para apoyar a las sobrevivientes, familiares y comunidades afectadas, ofreciendo contención psicológica y apoyo social integral a largo plazo.

A tres años de la masacre, las voluntarias de WIZO Chile reafirmamos con más convicción que nunca nuestro rol en la sociedad civil chilena. En un entorno donde la equidad de género y el combate contra la violencia hacia las mujeres son prioridades sociales fundamentales, nuestro deber ha sido romper el silencio y evitar que el sesgo distorsione los hechos.

WIZO Chile ha trabajado activamente para educar, visibilizar y solidarizar con las víctimas, recordando que permitir la impunidad sobre la violencia sexual cometida el 7 de octubre, sienta un precedente nefasto para todas las mujeres del mundo. La violencia ejercida contra la mujer en el contexto del terrorismo es una afrenta directa a los derechos humanos universales.

Tres años después, el tiempo no borrará la necesidad de justicia. Honramos la memoria de las víctimas, apoyamos la resiliencia de las sobrevivientes y nos comprometemos a mantener viva la verdad.

Desde Chile hacia el mundo, la voz de WIZO seguirá resonando con la misma fuerza del primer día: Por la memoria de las que no están, por la dignidad de las sobrevivientes y por el derecho de toda mujer a vivir libre de terrorismo y violencia.



Mauricio Russo Camhi: EL ARTE DE HACERSE CAMINO

Por Jessica Navarro K.

En “Travesía”, Mauricio Russo Camhi transforma el movimiento en una forma de contar historias: las que hablan de avanzar, superar obstáculos, encontrar el equilibrio y dejar huellas en el camino. La exposición, que inaugura el 7 de octubre en el Hall de las Sinagogas del Mercaz, es organizada por el Departamento de Extensión Cultural del Círculo Israelita y marca un esperado encuentro entre el artista, su obra y una comunidad que también forma parte de su historia.



Antes de ser artista, Mauricio Russo Camhi fue un niño inquieto. Uno de esos que necesitaba hacer cosas con las manos: diseñar, dibujar, construir. La revista *Mecánica Popular* era una fuente de inspiración y cualquier material podía transformarse en algo nuevo. Madera de balsa, metal, alambre. Había curiosidad, pero también una necesidad de crear.

Tenía 13 años cuando una visita escolar al Museo Nacional de Bellas Artes cambió algo. Allí vio los móviles de Alexander Calder y quedó profundamente impresionado por aquellas estructuras que parecían desafiar el equilibrio mientras se movían en el aire. Al volver a su casa construyó su primer móvil, siguiendo un folleto que le habían entregado a la salida.

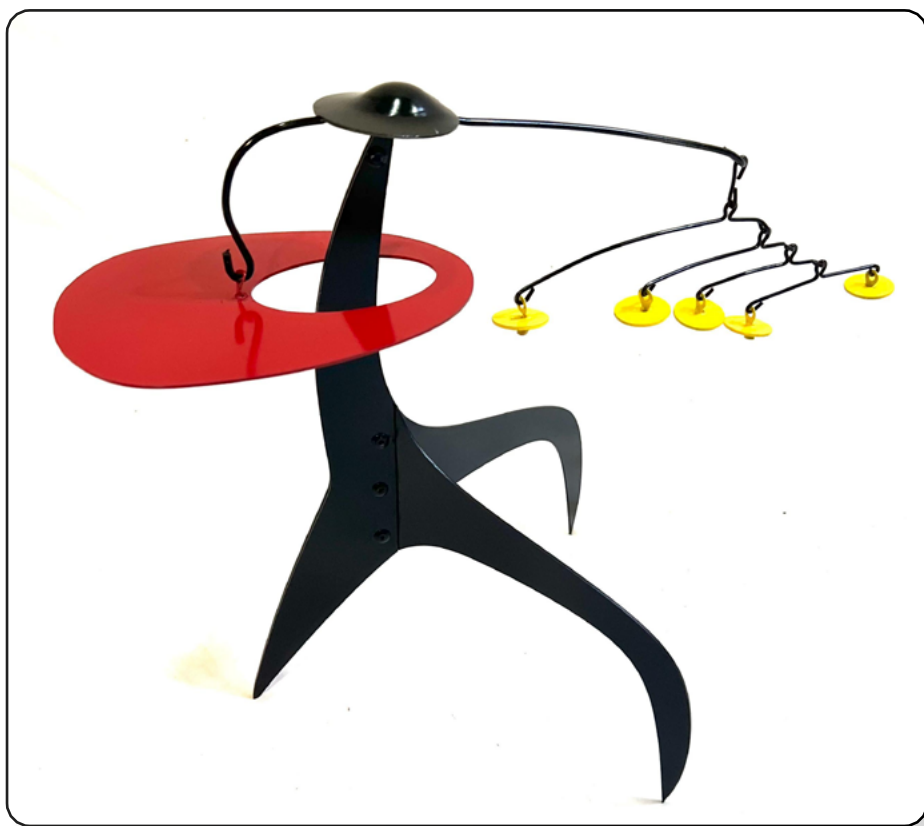
Nunca dejó de hacerlo.

“Durante toda mi vida he construido móviles, ya sea por placer propio, para algún regalo o para algún familiar”, cuenta Mauricio en conversación con *La Palabra Israelita*. Con los años, aquella pasión de infancia se transformó en un trabajo más profesional

y dedicado. Y también en una forma particular de mirar el mundo: en su obra nada parece completamente quieto.

Esa sensibilidad convive con otra parte esencial de su historia. El judaísmo, dice, no llegó a su vida como una elección tardía, sino como algo inherente a ella. Su familia, vinculada a una historia de inmigración al sur de Chile y de esfuerzo, mantuvo las tradiciones y las festividades. Lo mismo que hoy intenta transmitir a sus hijos y nietos.

Quizás por eso, cuando habla de su obra, aparecen naturalmente conceptos como generaciones, transmisión, memoria y comunidad. También el movimiento de las personas que deben abandonar un lugar, recorrer distancias y construir una vida en un territorio diferente. Son temas que aparecen de manera indirecta en su trabajo, pero que tienen una resonancia evidente con su propia historia.





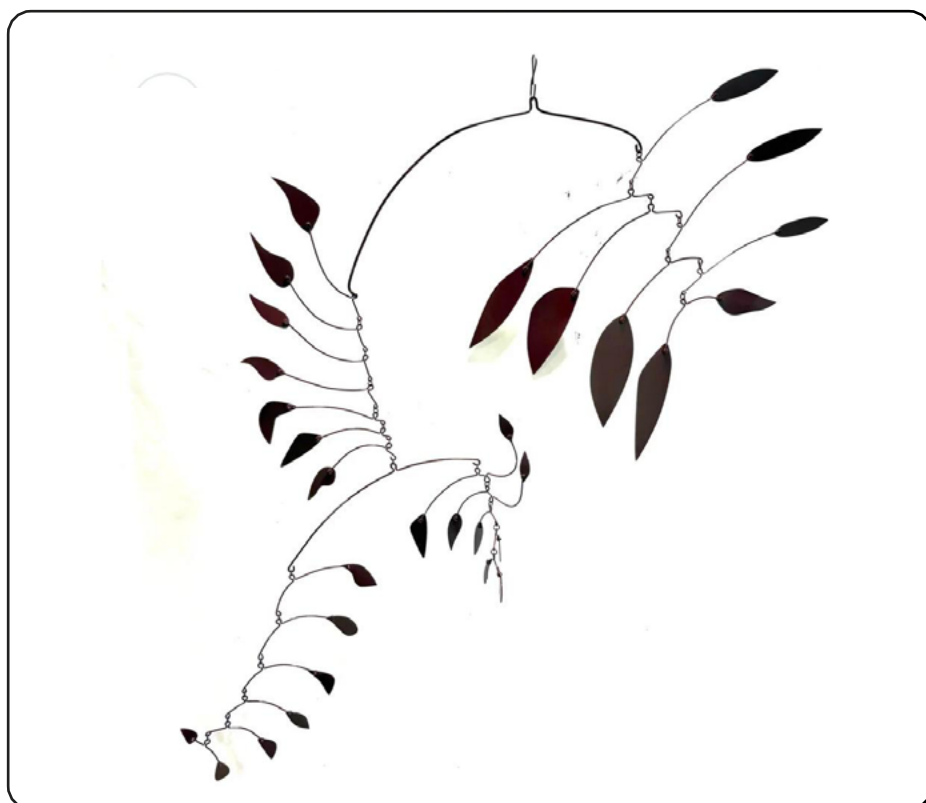
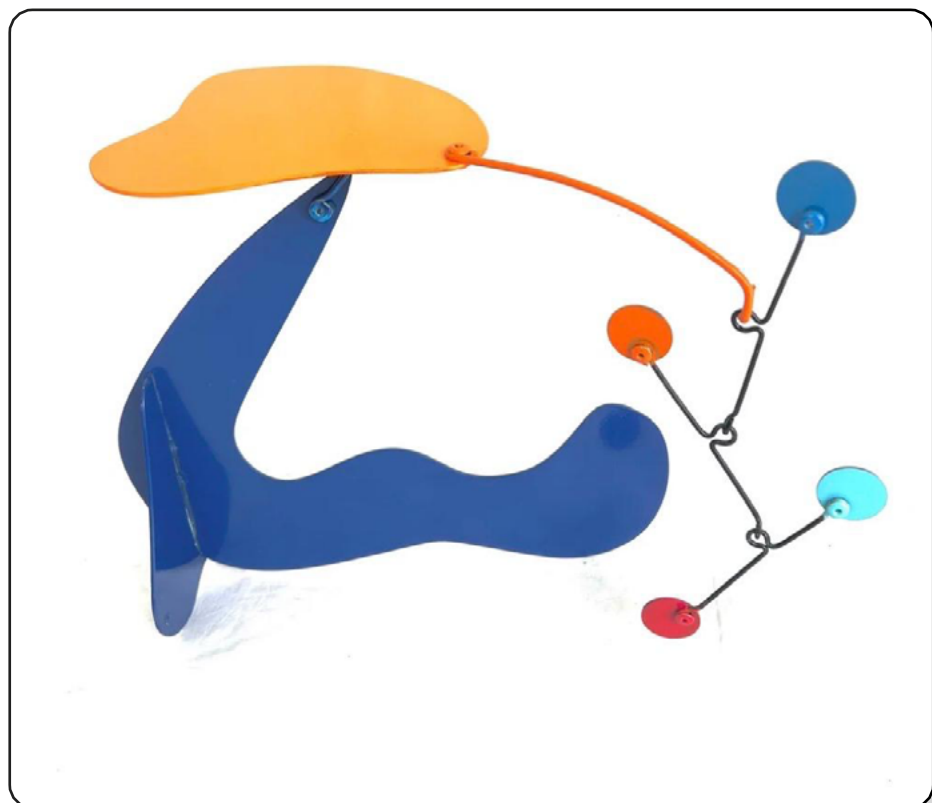
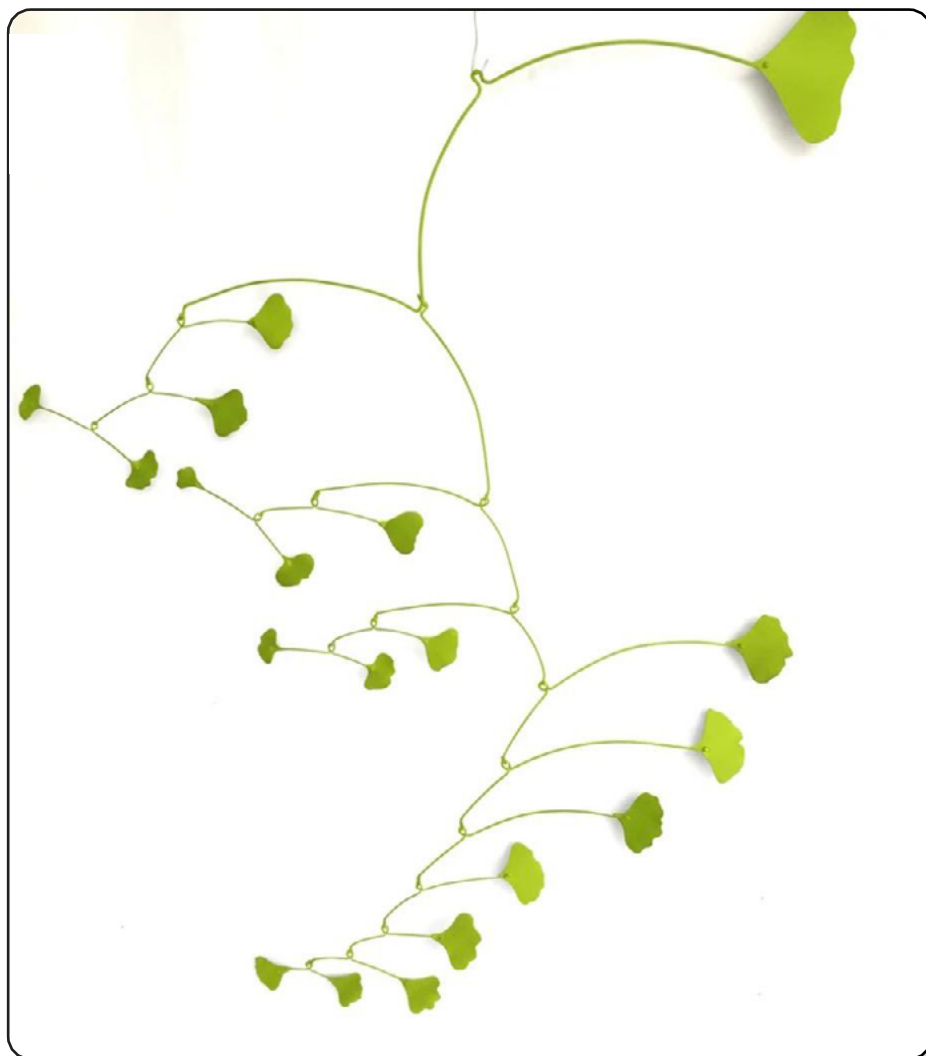
Y hay algo que Mauricio espera especialmente de esta muestra: el encuentro. “Para mí es vital tener la posibilidad de expresarme y de interactuar con quienes visitan la exposición”, señala en conversación con La Palabra Israelita. Porque quiere escuchar sus inquietudes, conocer sus sensibilidades y, sobre todo, que algo de lo que allí ocurra permanezca.

Quizás ese sea, finalmente, el verdadero sentido de su trabajo: poner algo en movimiento y confiar en que, una vez que la obra encuentra al otro, el movimiento continúa.

Mauricio también encuentra inspiración en relatos antiguos. Pandora, Damocles y Atlas son algunas de las obras nacidas de su interés por la mitología, no solo por sus historias, sino por las enseñanzas que permanecen detrás de ellas.

Ahora, esa mirada llega al Mercaz. Hace tiempo que quería exponer allí y siente que encontró una oportunidad especial: encontrarse directamente con un público que, según explica, puede ser especialmente sensible a su propuesta.

El título de la exposición —tomado de una de sus obras— habla precisamente de eso: de avanzar. De hacerse camino, atravesar obstáculos y seguir adelante. En ese recorrido quedan experiencias, algunas positivas y otras negativas, pero todas forman parte de la travesía.





Simjat Torá

CELEBREMOS LA ALEGRÍA DE VOLVER A EMPEZAR.

SÁBADO 3 DE OCTUBRE 19:30 HRS
Y DOMINGO 4 10:00 HRS

MÁS INFO:
SOCIOS@CIS.CL

 CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO



¡No te quedes en casa!

Te invitamos a participar del Grupo Extensión del Adulto Mayor durante todo el año.

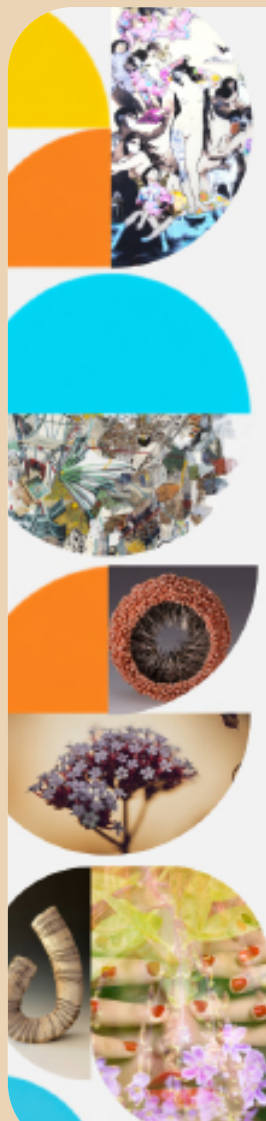
TE ESPERAMOS

 CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

A cargo de:
Lucía Carvallo
Coordinadora CEA

Más Información
✉ socios@cis.cl

Actividad gratuita
Desde los 65 años
Todos los jueves de 11:00 a 16:00 hrs.



 CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO |  EXTENSION CULTURAL |  Corporación Cultural de Lo Barnechea

Convocatoria abierta para artistas visuales

periodo **2027-2028** **PREMIOS**

bases y postulación en cultura@cis.cl
Plazo hasta el 26/11

Extensión Cultural del Círculo Israelita de Santiago presenta la exposición de:

EXPO TRAVESÍA

Mauricio Russo Camhi



VISITA GUIADA

DOMINGO 25 DE OCTUBRE A LAS 12:00, INSCRIPCIÓN EN EL LINK

 CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

EXPO DEL 8 DE OCTUBRE AL 23 DE NOVIEMBRE.
Más info: cultura@cis.cl

 EXTENSION CULTURAL

REGÍSTRATE Y RECIBE LPI
DE FORMA GRATUITA TODOS LOS VIERNES

lapalabraisraelita.cl



BECAS 2027
POSTULACIONES ABIERTAS
Para alumnos que inician o cursan estudios superiores

Plazo: 1 septiembre a 13 diciembre 2026

Tu mérito merece apoyo

Toda la información en:
becas@bnaibrith.cl | Tel: +56 9 9076 8177
ProBecas estudios superiores B'nai B'rith

 @probecas_bnaibrithchile  @becas_bnaibrith



Requisito: Postular o ser beneficiario de créditos y/o becas universitarios del estado.
+ Info en: www.portalbeneficioestudiantiles.cl



BINGO

FOBEJU



CON EL
**MAESTRÍSIMO
SEBA**

- ALGUNOS PREMIOS**
- 2 Pasajes a Cartagena de Indias
 - 1 Nintendo Switch 2
 - 1 Bicicleta City Upland Burgess 700
 - 1 Impresora 3D
 - Gift Card Restaurantes
(Rita, Velvet, Naoki, Dagan,
Quinto Pecado, La Perla del Pacífico.

Y muchos premios más...

Sábado
24 OCT

Adhesión
\$10.000 P/P
(Incluye el primer BINGO de la noche)

Inicio puntual
19.30 HR

INSCRIBETE EN **WWW.FOBEJU.CL**

www.cis.cl

Guía Profesional & Comercial



Bioely
POR UN MUNDO MEJOR

♻️ RECICLABLE ♻️ BIODEGRADABLE ♻️ REUTILIZABLE

SÍGUENOS EN: BIO ely @bio.ely WWW.BIOELY.CL



Nicole Risnik & María José Lechuga
CATERING

¿Buscas una forma práctica y deliciosa de disfrutar de la comida casera?

Nuestro servicio de comida a domicilio te ofrece una variedad de platos listos para congelar y disfrutar cuando desees. Además, contamos con un servicio de catering perfecto para cualquier ocasión, brindando a tus invitados el sabor auténtico de la cocina casera.

Haz tu pedido hoy y descubre la comodidad de tener comida deliciosa siempre a mano.

¡Te esperamos!



+56 9 42826679

GESTIÓN INMOBILIARIA DE ALTO NIVEL

Alejandro Jaime V. & Asociados
REALTY CORP



Encuentra la mejor opción en www.propiedades.cl

70 AÑOS DE EXPERIENCIA EN EL MERCADO CON VENTAS EFECTIVAS, ARRIENDOS SEGUROS Y ADMINISTRACIÓN DE ALTO NIVEL.

Comuníquese con nosotros al
 +562 2232 2828 | info@propiedades.cl
 Av. El Bosque Sur 175, Providencia

CAMBIOS LIBERTY

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio Sin costo ni Comisión.

SEGURIDAD:
Cajas y estacionamiento Privado.

44 años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad.

AV. PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM
(LADO VIAJES FORUM) ♦♦ TOBALABA
Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164
Celular: 9 9233 9159
aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl




Guía Profesional & Comercial

CAMBIOS GAMAEX
Servicios Financieros

BÓVEDA BLINDADA (CON PÓLIZA DE SEGUROS "GRATIS PARA CLIENTES")

✓ DÓLAR, EURO, BILLETES EFECTIVO EN 40 DIVISAS DISPONIBLES

✓ TRANSFERENCIAS BANCARIAS INTERNACIONALES (PAGO A PROVEEDORES)

✓ ENTREGA Y RETIRO A OFICINA Y DOMICILIO GRATIS

✓ ARBITRAJES

✓ ORO (MONEDAS DE ORO)

✓ CHEQUES

✓ MESA DE DINERO PROPIA

Casa Matriz Av. Pedro de Valdivia 020, Providencia. Metro Pedro de Valdivia

gamaex@gmail.com

2-27894391 / 2-29462670 / 9-98717452

SERVICIO AUTOMOTRIZ INTEGRAL

✓ Mecánica General

✓ Mantenión por kilometraje

✓ Desabolladura y Pintura

✓ Alineación y Balanceo

✓ Revisión Técnica

✓ Electrónica y Electricidad

✓ Scanner y Diagnóstico

10%

DE DESCUENTO

PARA SOCIOS

DE CIS

RETIRAMOS Y ENTREGAMOS TU VEHÍCULO A DOMICILIO

Mientras trabajas y sin que tengas que moverte.

CONTÁCTANOS

MARCELO ISAACSON

+56 9 9257 1100

Oficina de Seguridad Comunitaria

SI VES ALGO MAL,

HAZ ALGO BIEN

Descarga nuestra App "Oficina Seguridad Comunitaria"

Google Play

App Store

@OSC_CHILE

+56 2 2241 7000

Contrata tu publrreportaje aquí

Te ayudamos a difundir contenido de valor para tu empresa

Contáctanos

lapalabraisraelita.cl

Guía Profesional & Comercial

BOTOX CAPILAR
PROTEINA DE COLÁGENO

ALISADO PERMANENTE
ARGAN Y OJON / SIN FORMOL

TRATAMIENTO CELULAS MADRES
FORTALECIMIENTO DEL FOLICULO

TRATAMIENTO RECONSTRUCTIVO SOS
RECUPERACION TOTAL



Descubre lo que puede ser tu pelo

SERVICIO A DOMICILIO

CONTACTAME  +569 74790927

ALEJANDRA BENADO ALBAGLI


ACTIVOS
CUIDADO A DOMICILIO

SERVICIOS

CUIDADO POR 12/24 HORAS.
SEGURIDAD EN TRASLADOS E INGRESO AL DOMICILIO.
EVALUACIÓN INICIAL ONLINE Y/O PRESENCIAL.
SUPERVISIÓN DE NUESTRO PERSONAL.
SEGURIDAD, CONFIANZA, COMPROMISO Y APOYO.

 + 56 9 4242 8363
 activostecuida@gmail.com

www.activos.cl



Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY

URÓLOGO

• Cirugía Robótica

 **2299 0299**
(Clínica Arauco)

 JAIPRO.CL

Jai
PRODUCCIONES

MATRIMONIOS • BAR/BAT MITZVA • ORQUESTA

CONTACTO@JAIPRO.CL • +56 9 9250 8686

REGÍSTRATE Y RECIBE LPI
DE FORMA GRATUITA TODOS LOS VIERNES

lapalabraisraelita.cl




HATZALAH CHILE
GUARDA ESTE NÚMERO
***4222**
Y SALVA UNA VIDA
EMERGENCIAS MÉDICAS



REGÍSTRATE Y RECIBE LPI
DE FORMA GRATUITA TODOS LOS VIERNES



lapalabraisraelita.cl



www.cis.cl

01 de octubre / 20 de tishrei

Yetta Marta Kriger (Z.L.)
Chana Dinstfertig (Z.L.)
Martin Yosif Simetar (Z.L.)
Eugenia Noe Sverlof (Z.L.)
Boris Priewer Aurbach (Z.L.)
Margaret Jeannette Hochschild Plaut (Z.L.)
Frida Mendelowizs Wolf (Z.L.)
José Oksenberg Mainemer (Z.L.)
Rachel Engelsberg Mandel (Z.L.)

02 de octubre / 21 de tishrei

Rebeca Itzcovich (Z.L.)
Dora Osiac (Z.L.)
Raquel Zurich Sain (Z.L.)
Abraham Guendelman Kwitka (Z.L.)
Helga Szekeres Altschiller (Z.L.)
Gerardo Rosenzweig (Z.L.)
Juan Preminger Samet (Z.L.)
Sofia Enisman Engel (Z.L.)
Werner Mandel Broh (Z.L.)
Sonia Nadlinger Alster (Z.L.)
Amiti Pilowsky Roffe (Z.L.)
Federico Kaufmann (Z.L.)
Eduardo Israel Russo (Z.L.)
Raquel Brodsky Berstein (Z.L.)
Enrique Melnick Mondrus (Z.L.)

03 de octubre / 22 de tishrei

Betty Haichelis (Z.L.)
Clara Horstein (Z.L.)
Elías Jeifetz (Z.L.)
Iván Fryman (Z.L.)
Marta Derezunsky Conzovinsky (Z.L.)
Roger Eugenio Aguirre De Stefani (Z.L.)

04 de octubre / 23 de tishrei

Elías Grosman (Z.L.)
Sonia Augert (Z.L.)
Ana Volosky Katz (Z.L.)
Ilse Pless (Z.L.)
Rosa Berkovic Weinberger (Z.L.)
Ena Urrutia Navarro (Z.L.)
Sara Pimstein Wainer (Z.L.)
Gloria Guiloff Davis (Z.L.)
Jaime Schapiro Epstein (Z.L.)
David Amszynowski Hermelin (Z.L.)
Marcos Alter Gerztman (Z.L.)
Ana Bronfman Aranbrum (Z.L.)

05 de octubre / 24 de tishrei

Manuel Vantman (Z.L.)
Gunther Loewenstein (Z.L.)
Rosa Rosenfeld Krell (Z.L.)
Moritz Klawer Trayler (Z.L.)
Clara Maldavsky Wainstein (Z.L.)
Karen Gelfenstein Kishinevsky (Z.L.)

06 de octubre / 25 de tishrei

Velea Oiring vda. de Cosai (Z.L.)
Herta Kinsbrunner (Z.L.)
Federico Goldschmied (Z.L.)
Raquel Serebrenik Weinstein (Z.L.)
Raquel Grunberg Teitelbaum (Z.L.)
Mario David Risnik Kisiliuk (Z.L.)
Machla Kojchen de Gloger (Z.L.)

07 de octubre / 26 de tishrei

Ana Trebits (Z.L.)
León Davidovich (Z.L.)
Pola Bortnik Dujovne (Z.L.)
José Korenblit Kaffman (Z.L.)
Elsa Pizarro Agosin (Z.L.)
Enrique Nussbaum (Z.L.)
Jaime Finkelstein Drullinsky (Z.L.)
Enrique Gejman Neiman (Z.L.)
Isaac Motles Glisser (Z.L.)
Bernardo Guiloff Satuchne (Z.L.)
Moisés Pollack Sapler (Z.L.)
Reyna Israel Miles (Z.L.)

08 de octubre / 27 de tishrei

Chers Haichelis (Z.L.)
Ricardo Kiblisky (Z.L.)
Augusta Eilen Jusid (Z.L.)
Maryla Mysior Rosenfeld (Z.L.)
Raúl Fridman Schamis (Z.L.)
David Wainapel Mella (Z.L.)
Maria Glisser Weraiewsky (Z.L.)
Sara Koren de Lanel (Z.L.)
Moisés Grinspun Raider (Z.L.)
Julio Gomberoff Jodorkovsky (Z.L.)



09 de octubre / 28 de tishrei

Irene Knapp (Z.L.)
Nelson Oxman (Z.L.)
Beila Gurfinquel Chisinovski (Z.L.)
Isaac Gawianski (Z.L.)
Kurt Weil Silberberg (Z.L.)
Sandra Wainberg Gottlieb (Z.L.)
Cecilia Pollak vda. de Perlroth (Z.L.)
David Basis Benain (Z.L.)

10 de octubre / 29 de tishrei

Jacobo Rothfeld (Z.L.)
Julia Silberman (Z.L.)
José Berdichewsky (Z.L.)
Ester Grimberg Abramovich (Z.L.)
Moisés Zucker Goldstein (Z.L.)
Leon Abraham Cogan Fernandez (Z.L.)
Gerda Gross Schlamme (Z.L.)
Betty Numhauser Veliz (Z.L.)
Paulina Kligerman vda. de Grunberg (Z.L.)
Moisés Schattner Katz (Z.L.)
Roberto Bercovich Meirovich (Z.L.)

11 de octubre / 30 de tishrei

Guitel Goldman (Z.L.)
Mauricio Gelfenstein Goldin (Z.L.)

12 de octubre / 1 de jeshvan

Alfredo Recher Grunberg (Z.L.)
Erwin Grunpeter (Z.L.)
Chana Yoffe (Z.L.)
Catalina Berstein (Z.L.)
Leoncio Serman (Z.L.)
Ladislao Fodor Steiner (Z.L.)
Rebeca Userman Poman (Z.L.)
Chaja Adas Szejman (Z.L.)
Paulina Fux Rosemberg (Z.L.)

13 de octubre / 2 de jeshvan

Sara Parnes (Z.L.)
Enrique Kleinkopf (Z.L.)
Margarita Hajdu Weiss (Z.L.)
Moisés Robinovitch (Z.L.)
Jeannette Lindenbaum Millan (Z.L.)
Bernardo Lindenbaum (Z.L.)
Carlos Goldstein Bayman (Z.L.)
Fajga Ajzenberg Brandmesser (Z.L.)
Eduardo Fliman Kiblsky (Z.L.)
Teodoro Melnick Abeliuk (Z.L.)
Clara Riptos de Copel (Z.L.)
Carmen Jait Kostavietzky (Z.L.)
Dora Cohn Reitich (Z.L.)
Soloma Brilovich Selminch (Z.L.)
Pablo Litvak Yampolsky (Z.L.)
Isidoro Betsalel Benveniste (Z.L.)
Lucy Levit Lerner (Z.L.)

14 de octubre / 3 de jeshvan

Sara Chijner vda. de Codner (Z.L.)
Israel Farba (Z.L.)
Berta Rapaport (Z.L.)
Kreine Kas (Z.L.)
Rebeca Schapira Spaisky (Z.L.)
Marcia Labra Carvalho (Z.L.)

15 de octubre / 4 de jeshvan

Ana Goldstein (Z.L.)
Ernestina Albala (Z.L.)
Abraham Huserman Hurman (Z.L.)
Fanny Tavrytzky Mayzel (Z.L.)
Vera Kardonsky Cohn (Z.L.)
Ana Carolina Lichtenstein de Sued (Z.L.)
Tiberio Vitriol Lefkovits (Z.L.)
Jorge Nudman Lerner (Z.L.)
Pinhas Ergas Albenda (Z.L.)

16 de octubre / 5 de jeshvan

Emma Litvak (Z.L.)
Ruth Guiloff Lanel (Z.L.)
David Finkelstein Schwartzbein (Z.L.)
Jaqui Gottlieb Rennert (Z.L.)
Ana Goldin Fischman (Z.L.)
Pedro Gejman Neiman (Z.L.)
Jessica Adam Izsak (Z.L.)
Tibor Alberto Salamon Igaz (Z.L.)
Ester Stifel Dvoredsky (Z.L.)

17 de octubre / 6 de jeshvan

Fany Cohen (Z.L.)
Adalberto Singer (Z.L.)
Elizabeth Handlery de Krell (Z.L.)
Dolfin Karp (Z.L.)
Genoveva Aptecar (Z.L.)
Paulina Gurovich Sabat (Z.L.)
Julio Vivat Katz (Z.L.)
Hernán Leizgold Grinschpun (Z.L.)

18 de octubre / 7 de jeshvan

Moisés Zeltzer Cajdan (Z.L.)
Bernardo Epstein (Z.L.)
Cyne Izak (Z.L.)
David Stein (Z.L.)
Martín Levai Friedmann (Z.L.)
Mariano Precel Koza (Z.L.)
Amanda Wurgaft Rekles (Z.L.)
Mauricio Agosin Smirnoff (Z.L.)
Rebeca Bergerfreid Schwarzbud (Z.L.)
Josif Mozes Mandula (Z.L.)
Betti Dikler Leiner (Z.L.)
Salomón Dorfman Stein (Z.L.)
Alice Golle Gerstenfeld (Z.L.)
Sofía Scharager de Seselovsky (Z.L.)
Hernán Cosoi Pérez (Z.L.)
Sonia Rudnick Jaskels (Z.L.)
Rosario Urrutia Navarro (Z.L.)



19 de octubre / 8 de jeshvan

Bela Levai (Z.L.)
Raquel Bortnik Kleimann (Z.L.)
Gabriela Poliansky Fleiderman (Z.L.)
David Geni Alaluf (Z.L.)
Sane Bindel Kormis (Z.L.)
Gertie Julia Lewin Faraggi (Z.L.)

20 de octubre / 9 de jeshvan

Adolfo Farladavsky (Z.L.)
Fanny Paradiz (Z.L.)
Berta Seselovsky (Z.L.)
Marcos Smirnow (Z.L.)
Abraham Sommer Shofel (Z.L.)
Raquel Hasson Hasson (Z.L.)
Dora Levin Radusky (Z.L.)
Tema Rossi Smith (Z.L.)
Rosa Dolber de Steinsapir (Z.L.)
Sara Rosinzky Zub (Z.L.)

21 de octubre / 10 de jeshvan

Abraham Pak Bar (Z.L.)
Julio Kleiman (Z.L.)
Hans Kulka (Z.L.)
Rebeca Numhauser (Z.L.)
Francisco Friedlander (Z.L.)
Valeria Weiszberger de Csaszar (Z.L.)
Isaac Novik (Z.L.)
Arnette Litvak Cohn (Z.L.)
Pablo Kleiman Banchik (Z.L.)
Yolanda Hurtado Dvoredsky (Z.L.)
Kurt Rothenberg (Z.L.)
Beatriz Gottlieb Banner (Z.L.)
Violeta Lazo Salazar (Z.L.)
Vera Zoellner Joseph (Z.L.)
Miguel Lichtenstein (Z.L.)

22 de octubre / 11 de jeshvan

Marcos Gomberoff (Z.L.)
Schiendel Rappaport (Z.L.)
Ella Rosenthal Epstein (Z.L.)
Guesel Sack (Z.L.)
Jaime Szereniec (Z.L.)
Benjamín Rossi Smith (Z.L.)
Eva Lerner vda. de Nudman (Z.L.)
Guillermo Rosenblitt Miranda (Z.L.)
Dora Berstein Kiguel (Z.L.)
Ida Tzejansky Rucañelnik (Z.L.)
Aldo Marcelo Dikenstein (Z.L.)
Julio Budnik Schwartzmann (Z.L.)
Salomón Rosenblitt Berenstein (Z.L.)

23 de octubre / 12 de jeshvan

Jaime Svigilsky (Z.L.)
Anatol Mayanz (Z.L.)
Golde Roitman (Z.L.)
Beñe Domb Scott (Z.L.)
Eugenia Lister Minster (Z.L.)
Raquel Menis Zuker (Z.L.)
Max Bratter (Z.L.)
Barbara Goldmann Schwartzmann (Z.L.)
María Dreiman Szneiberg (Z.L.)
Saúl Roizen Reizin (Z.L.)
Isabel Massin Bocca (Z.L.)

24 de octubre / 13 de jeshvan

Juanita Fliman (Z.L.)
Galil Arnon Magendzo Kalstein (Z.L.)
Sara Milman Yasniz (Z.L.)
Betty Sitzer Herscu (Z.L.)
Teresa Lamas Runstein (Z.L.)
Estela Marchant Vergara (Z.L.)
Clara Müller Kirshbom (Z.L.)
Victoria Avendaño Alcaide (Z.L.)
Sergio Seelenberger Posternack (Z.L.)

25 de octubre / 14 de jeshvan

Guisela Fruchter (Z.L.)
Margarita Grotter (Z.L.)
Chana Geleman (Z.L.)
Aida Hinzpeter vda. de Landman (Z.L.)
Gregorio Libedinsky Guelfand (Z.L.)
Moises Trajtman Strul (Z.L.)
Joaquin Schanzer Kunstlinger (Z.L.)
Teodoro Revesz (Z.L.)
Lazaro Gurovich Cohen (Z.L.)
Velvel Berry (Z.L.)
Jacob Rosenblitt Berenstein (Z.L.)

26 de octubre / 15 de jeshvan

Salomón Rosenmann Teplizky (Z.L.)
Zunilda Hasson Hasson (Z.L.)
Perla Cohan Sigal (Z.L.)
Susana Havas Steiner (Z.L.)
Piroska Teller Rosenfeld (Z.L.)
Ester Ergas Ergas (Z.L.)
Tiberio Yosif Klein (Z.L.)
Marco Telias Arueste (Z.L.)
Rubén Waisman Davidovich (Z.L.)



27 de octubre / 16 de jeshvan

Abraham Budnik (Z.L.)
Beren Horenstein (Z.L.)
Feiga Kipen (Z.L.)
Israel Lipszyc (Z.L.)
Alfredo Walter Dusinski (Z.L.)
Tobías Fielbaum (Z.L.)
Mauricio Zuker Trener (Z.L.)
Clara Volosky Katz (Z.L.)
Leon Kleinkopf Starkman (Z.L.)
Peter Minden (Z.L.)
Leon Scheinwald Elkstein (Z.L.)
Claudio Goldberg Serebrinsky (Z.L.)
Enrique Guendelman (Z.L.)
Nehama Yontef (Z.L.)
Bonna Luna Eskenazi de Friedman (Z.L.)
Roberto Kowalski Siekierewicz (Z.L.)
Jorge Dvorquez Feldman (Z.L.)

28 de octubre / 17 de jeshvan

Abraham Fassler (Z.L.)
Raquel Drailir (Z.L.)
Jorge Pimstein (Z.L.)
Sara Nudman de Cherman (Z.L.)
Anita Klecky Rapaport (Z.L.)
Ana Strejelevich Schwartz (Z.L.)
Ester Juana Fodor (Z.L.)
Mauricio Weinstein Sostin (Z.L.)
Tibor Ledermann Deutsch (Z.L.)
Salvador Speisky Cosoy (Z.L.)
Roberto Hoppmann Klestadt (Z.L.)

29 de octubre / 18 de jeshvan

Elisa Stein (Z.L.)
Miguel Waissbluth Waissbluth (Z.L.)
Maximiliano Friedman Lichtenstein (Z.L.)
Israel Kaz Monhait (Z.L.)
Medel Adlerblum Hecht (Z.L.)
Isaías Melnick Mirochnick (Z.L.)

30 de octubre / 19 de jeshvan

Berta Edelstein (Z.L.)
Natalio Jodorkovsky (Z.L.)
María Berrios de Deresinsky (Z.L.)
Abraham Ancelovici Kirberg (Z.L.)
Luis Nun Feder (Z.L.)
Verónica Diana Pupkin Link (Z.L.)
Teófilo Kolker (Z.L.)

31 de octubre / 20 de jeshvan

Jacobo Plescoff (Z.L.)
Minke Klecka (Z.L.)
Rebeca Fridman vda. de Tabacman (Z.L.)
Lucy Cherniavsky Joselzon (Z.L.)
Maria Levy Van Eweyk (Z.L.)
Arnoldo Hercog Rosenberg (Z.L.)
Roberto Brodsky Boschaner (Z.L.)
Alejandro Goren Berestesky (Z.L.)

